



BANCO CENTRAL EUROPEO

22 de agosto de 2006

## NOTA DE PRENSA

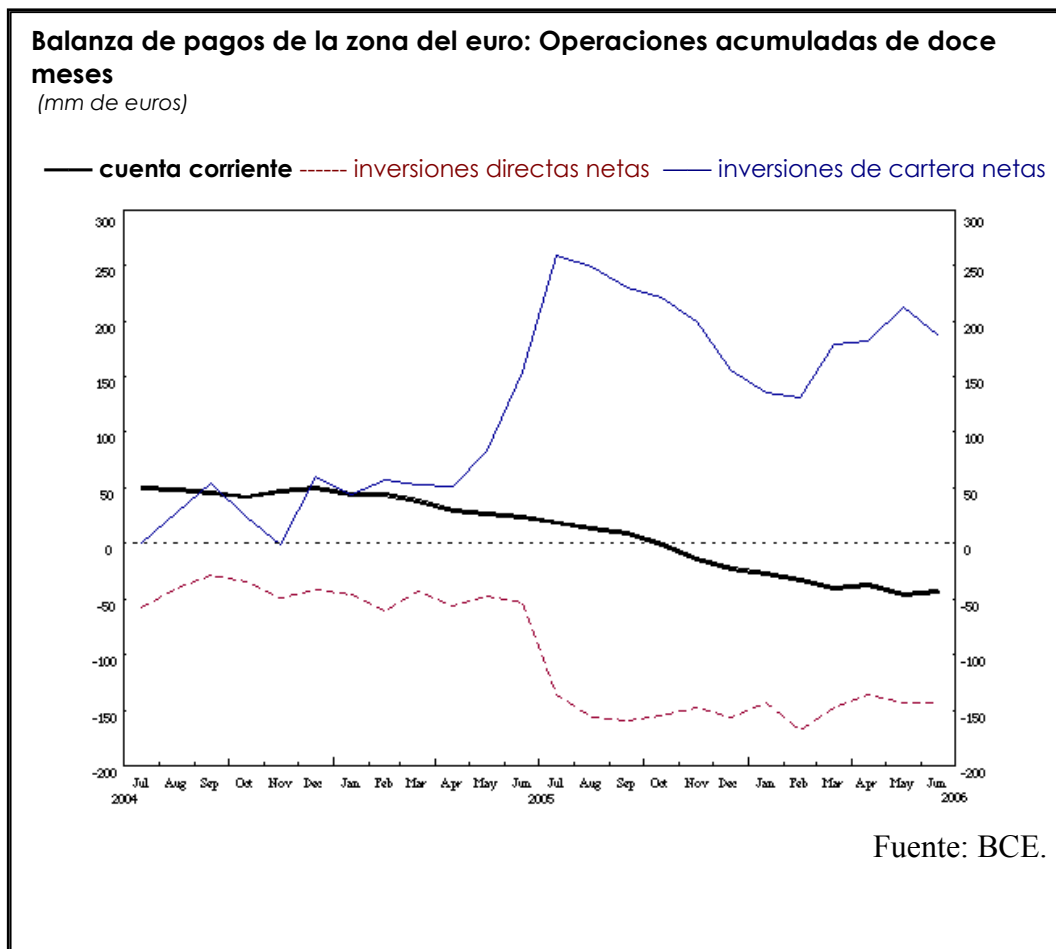
### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Junio 2006)

*En junio de 2006, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 4,0 mm de euros, como consecuencia de los superávits de las balanzas de bienes, de servicios y de rentas. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por importe de 63 mm de euros, debido, principalmente, a las adquisiciones netas de acciones y participaciones de la zona del euro por parte de no residentes.*

#### **Cuenta corriente**

La balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 4,0 mm de euros en junio de 2006 (lo que corresponde a un superávit de 5,5 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Esto fue resultado de los superávits de las balanzas de *bienes* (2,5 mm de euros), de *servicios* (2,3 mm de euros) y de *rentas* (2,2 mm de euros), que se compensaron en parte con el déficit contabilizado en la balanza de *transferencias corrientes* (3,0 mm de euros).

La balanza por cuenta corriente acumulada de doce meses hasta junio de 2006 arrojó un déficit de 44,1 mm de euros, esto es, en torno al 0,5% del PIB, en comparación con un superávit de 26,4 mm de euros registrado un año antes. Este cambio fue consecuencia, fundamentalmente, de una reducción de 56,0 mm de euros del superávit de la balanza de *bienes*, porque las importaciones aumentaron con mayor rapidez que las exportaciones. Los déficits de las balanzas de *rentas* y de *transferencias corrientes* también se incrementaron durante el mismo período, y quedaron compensados, en parte, por un aumento del superávit de la balanza de *servicios*.



### Cuenta financiera

En la cuenta financiera, el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas por valor de 63 mm de euros en junio de 2006, como consecuencia de las entradas netas en *inversiones de cartera* (71 mm de euros) y de las salidas netas en *inversiones directas* (9 mm de euros).

En *inversiones directas*, las salidas netas de 6 mm de euros en *acciones* y *participaciones de capital* y *beneficios reinvertidos* incrementaron las salidas netas por importe de 3 mm de euros contabilizadas en *otro capital* (principalmente *préstamos entre empresas relacionadas*).

En *inversiones de cartera*, se registraron entradas netas en *acciones* y *participaciones* (66 mm de euros) y en *valores distintos de acciones* (6 mm de euros). Las entradas netas de *acciones* y *participaciones* estuvieron determinadas por las adquisiciones netas de valores de la zona del euro por parte de no residentes. Las entradas netas de *valores distintos de acciones* tuvieron su origen en las adquisiciones netas de bonos y obligaciones de la zona del euro por no

residentes, que se compensaron, en parte, por sus ventas netas de *instrumentos del mercado monetario* de la zona del euro.

En *otras inversiones* se contabilizaron salidas netas de 51 mm de euros, como resultado, principalmente, de las salidas netas registradas en el sector de las IFM.

Los *activos de reserva* disminuyeron 1 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se situó en 323,8 mm de euros a finales de junio de 2006.

En el período de 12 meses transcurrido hasta junio de 2006, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas de 44 mm de euros, en comparación con unas entradas netas de 102 mm de euros contabilizadas un año antes. Esta evolución fue resultado de un aumento de las salidas netas en *inversiones directas* (de 53 mm de euros a 143 mm de euros), que fueron compensadas, aunque sólo en parte, por el incremento de las entradas netas en *inversiones de cartera* (de 155 mm de euros a 187 mm de euros). Mientras que el aumento de las salidas netas en *inversiones directas* fue consecuencia, en gran medida, de las mayores inversiones en el extranjero por parte de residentes en la zona del euro, el incremento de las entradas netas en *inversiones de cartera* fue resultado, principalmente, de que las adquisiciones netas de acciones y participaciones de la zona por parte de no residentes se duplicaron.

### **Revisión de los datos**

Además de los datos mensuales de balanza de pagos correspondientes a junio de 2006, en esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de mayo del mismo año. Estas revisiones no han alterado los datos publicados anteriormente de manera significativa.

### **Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro**

En el apartado «*Statistics*» de la sección «*Data services*»/«*Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics*», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Los resultados hasta junio de 2006 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de septiembre de 2006. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet se puede consultar una [nota metodológica detallada](#) sobre el mismo tema. La próxima nota

*de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 21 de septiembre de 2006.*

### **Anexos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

**Banco Central Europeo**

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**